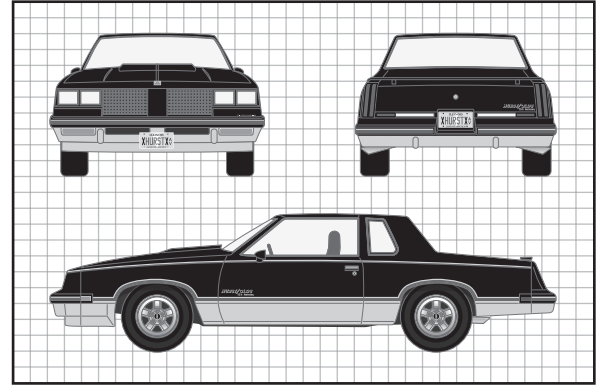


'83 HURST OLDSMOBILE®




The relationship between Hurst Performance Products and Oldsmobile® goes back to 1968, when the first Hurst Oldsmobile® Cutlass™ was introduced. The fifth, and last, generation was offered in 1983 and 84. It was built on the rear-wheel drive G-Body of the Cutlass™. In 1983, only 3,001 cars were produced and were available only in black with silver rocker panels. In '84, the colors were reversed, but otherwise the cars were identical. The Cutlass™ name plate started in 1961 and was used on a number of different types of Oldsmobiles. During the 1980s, it was on both the A-body Ciera and the mid-size G-Body Supreme platform. The specially equipped Hurst Cutlass versions had a 307 cubic inch V-8 engine, Lightning Rod floor shifter and a 12 bolt posi rear end with 3.73 gears.


La relation entre les produits de performance Hurst et Oldsmobile® remonte à 1968, alors que fut présentée la première Oldsmobile® Cutlass™ Hurst. La cinquième génération, soit la dernière, a été offerte en 1983 et 1984. Elle a été fabriquée sur le châssis à traction arrière de type « G-Body » de la Cutlass™. En 1983, seulement 3,001 autos ont été produites et elles étaient disponibles uniquement en noir avec bas de caisse de couleur argent. En 1984, les couleurs ont été inversées, mais autrement, les autos étaient identiques. La plaque signalétique des Cutlass™ a débuté en 1961, et a été utilisée sur une variété de types distincts d'Oldsmobile. Pendant les années 1980, elle se retrouvait tant sur la Ciera à châssis de type A que sur la plateforme de taille moyenne Suprême de type G. Les versions de Cutlass spécialement équipées par Hurst offraient un moteur V-8 de 307 po3, un embrayage au plancher de type « barre à tonnerre » et un train arrière positionnel à 12 boulons avec des embrayages 3,73.

La relación entre Hurst Performance Products y Oldsmobile® se remonta a 1968, cuando se introdujo el primer Hurst Oldsmobile® Cutlass™. La quinta y última generación se ofreció en 1983 y 1984. Fue construido en la carrocería G de tracción de ruedas traseras del Cutlass. En 1983, sólo se produjeron 3,001 autos y sólo estaban disponibles en color negro con paneles en plateado. En 1984, los colores se invirtieron, pero por lo demás, los autos eran idénticos. La placa del nombre Cutlass™ comenzó en 1961 y se utilizó en un número de diferentes tipos de Oldsmobiles. Durante la década de 1980, estuvo en la plataforma del A-body Ciera y del G-Body Supreme de tamaño mediano. Las versiones especialmente equipadas del Hurst Cutlass tenían un motor V-8 de 307 pulgadas cúbicas, una palanca de cambios en el piso de Lightning Ro, y un extremo trasero de 12 tornillos de posición con tracción de 3.73.


READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- * Study the assembly drawings.
- * Each plastic part is identified by a number.
- * In the assembly drawings, some parts will be marked by a star  to indicate chrome plated plastic.
- * For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- * Check the fit of each piece before cementing in place.
- * Use only cement for polystyrene plastic.
- * Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- * Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- * Any unused parts may be discarded.

LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- * Étudiez les plans d'assemblage.
- * Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.
- * Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile  pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.
- * Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- * Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.
- * Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.
- * Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.
- * Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.
- * Toute pièce non-utilisée peut être jetée.

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- * Estudie los dibujos de ensamblaje.
- * Cada parte plástica está identificada con un número.
- * En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella  para indicar plástico enchapado en cromo.
- * Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.
- * Verifique el encastre de cada pieza antes de cementar en su lugar.
- * Use sólo cemento para plástico de poliestireno.
- * Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.
- * Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.
- * Cualesquiera partes sin usar se pueden descartar.

CUSTOMER SERVICE

If you have questions, comments or problems visit our website **revell.com** or write to us at:

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Be sure to include this plan number (85431700200), part number, description and your return address and phone number.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question, problème ou commentaire, visitez-nous à l'adresse **revell.com** ou écrivez-nous à :

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Assurez-vous d'inclure ce numéro de plan (85431700200), le numéro de pièce, une description ainsi que votre adresse de retour et numéro de téléphone.

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene preguntas, comentarios o problemas, visite nuestro sitio web **revell.com** o escríbanos a:

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Asegúrese de incluir el número de plano (85431700200), el número de parte, la descripción y su dirección y número de teléfono para responder.

PAINT GUIDE <i>This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.</i>	GUIDE DE PEINTURE <i>Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.</i>	GUÍA DE PINTURA <i>Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.</i>
A Aluminum	Aluminium	Aluminio
B Flat Black	Noir mat	Negro mate
C Flat Medium Magenta	Magenta moyen mat	Magenta medio mate
D Gloss Black	Noir brillant	Negro brillante
E Gloss Silver	Argent lustré	Plateado brillante
F Gunmetal	Bronze	Gris plomo
G Semi Gloss Black	Noir satiné	Negro semibrillante
H Steel	Acier	Acero
I White	Blanc	Blanco

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS
1. Cut desired decal from sheet.
2. Dip decal in water for a few seconds.
3. Place wet decal on paper towel.
4. Wait until decal is movable on paper backing.
5. Place decal in position on model, face up and slide backing away.
6. Press out air bubbles with a soft damp cloth.
7. Milkyness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.
8. Do not touch decal until fully dry.
9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.
10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.

INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE
1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.
2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.
3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.
4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.
5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.
6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.
7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.
8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.
9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.
10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS
1. Corte la calcomanía deseada de la lámina.
2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.
3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.
4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.
5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarlo.
6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.
7. La lechosisidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.
8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.
9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".
10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.



* REPEAT SEVERAL TIMES
* A RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS
* REPITA VARIAS VECES



* REPEAT PROCEDURE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* REPITA EL PROCEDIMIENTO



* OPTIONAL PARTS
* PIÈCES OPTIONNELLES
* PARTES OPCIONALES



* DECAL
* DÉCALCOMANIE
* CALCOMANÍA



* ASSEMBLY CAUTION
* AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE
* PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE



* CEMENT TOGETHER
* COLLER ENSEMBLE
* CEMENTAR Y UNIR



* REMOVE AND THROW AWAY
* RETIREZ ET JETER
* RETIRE Y DESCARTE



* DO NOT CEMENT
* NE PAS COLLER
* NO CEMENTAR



* OPEN HOLE
* LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES
* ABRA AGUJERO



* REMOVE TAPE
* RUBAN AMOVIBLE
* CINTA DEMONTABLE



* RUBBER BAND TOGETHER
* SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE
* UNA CON BANDA ELÁSTICA



* STICKER DECAL
* DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE
* CALCOMANÍA AUTOADHESIVA



* WEIGHT
* POIDS
* PESO



* TRIM OFF
* DÉCOUPEZ
* RECORTE

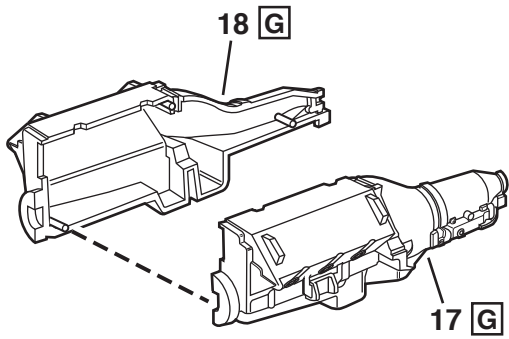


* HEATED SCREWDRIVER END
* POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS
* EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO

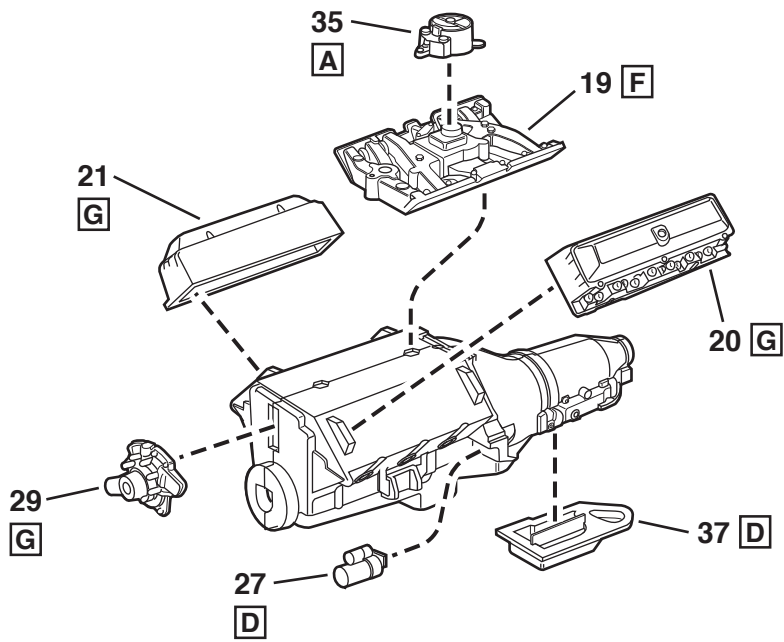
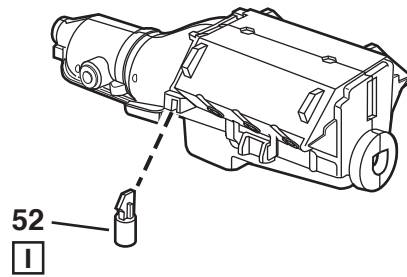
#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Body	Carrosserie	Cuerpo
2	Hood	Capot	Capó
3	Radiator	Radiateur	Radiador
4	Front Bumper	Pare-chocs avant	Parachoques delantero
5	Rear Bumper	Pare-chocs arrière	Parachoques trasero
6	Interior	Intérieur	Interior
7	Lt. Door Panel	Panneau de porte gauche	Panel izquierdo de puerta
8	Rt. Door Panel	Panneau de porte droite	Panel derecho de puerta
9	Dashboard	Tableau de bord	Tablero
10	Instrument Panel	Panneau d'instruments	Panel de instrumentos
11	Rt. Side Mirror	Miroir latéral droit	Retrovisor lateral derecho
12	Lt. Side Mirror	Miroir latéral gauche	Retrovisor lateral izquierdo
13	Rt. Front Seat	Siège avant droit	Asiento delantero derecho
14	Seat Back	Siège arrière	Respaldo de asiento
15	Steering Wheel	Volant	Volante de dirección
16	Rear Spoiler	Aileron arrière	Deflector trasero
17	Lt. Engine Half	Moitié gauche du moteur	Mitad izquierda del motor
18	Rt. Engine Half	Moitié droite du moteur	Mitad derecha del motor
19	Intake Manifold	Collecteur d'admission	Colector de admisión
20	Lt. Cylinder Head	Culasse gauche	Tapa del cilindro izquierda
21	Rt. Cylinder Head	Culasse droite	Tapa del cilindro derecha
22	Belt Assembly	Assemblage de courroie	Ensamblaje del cinturón
23	Fan	Ventilateur	Ventilador
24	Air Conditioner Compressor	Compresseur du climatiseur	Compresor del aire acondicionado
25	Alternator	Alternateur	Alternador
26	Power Steering Pump	Pompe de servo-direction	Bomba de la dirección
27	Starter	Démarrreur	Arranque
28	Air Intake Hose	Boyau d'entrée d'air	Manguera de entrada de aire
29	Water Pump	Pompe à eau	Bomba de agua
30	Distributor	Distributeur	Distribuidor
31	Distributor Cap	Chapeau du distributeur	Tapa del distribuidor
32	Lt. Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement gauche	Tubo múltiple de escape izquierdo
33	Rt. Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement droit	Tubo múltiple de escape derecho
34	Air Cleaner	Filtre à air	Limpiador de aire
35	Carburetor	Carbureteur	Carburador
36	Exhaust Pipe	Conduit d'échappement	Tubo de escape
37	Transmission Pan	Godet de transmission	Placa de transmisión

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
38	Air Pump	Pompe à air	Bomba de aire
39	Chassis	Châssis	Chasis
40	Exhaust	Échappement	Tube de escape
41	Crossover Pipe	Tuyau de liaison	Cruce de tuberías
42	Brake Master Cylinder	Maître cylindre de frein	Cilindro maestro de frenos
43	Front Axle Assembly	Assemblage d'essieu avant	Ensamblaje del eje delantero
44	Rear Axle Assembly	Assemblage de l'essieu arrière	Ensamblaje del eje trasero
45	Rear Sway Bar	Barre stabilisatrice arrière	Barra contraladeo trasera
46	Rear Coil Spring	Ressort en spirale avant	Muelle lateral
47	Steering Column	Colonne de direction	Columna de dirección
48	Lt. Rear Shock	Amortisseur arrière gauche	Amortiguador trasero izquierdo
49	Rt. Rear Shock	Amortisseur arrière droit	Amortiguador trasero derecho
50	Pin Retainer	Rétention de tige	Retenedor del pasador
51	Upper Radiator Hose	Boyaux supérieur du radiateur	Manguera del radiador superior
52	Oil Filter	Filtre à huile	Filtro de aceite
53	Wiper Motor	Moteur d'essuie-glace	Motor del limpia para brisas
54	Lt. Front Air Dam	Jupe avant gauche	Desviador de aire delantero izquierdo
55	Rt. Front Air Dam	Jupe avant droite	Desviador de aire delantero derecho
56	Outer Wheel	Roue externe	Rueda externa
57	Shifter	Embrayage	Cambiador de velocidades
58	Rear View Mirror	Rétroviseur	Espejo retrovisor trasero
59	Lt. Mirror	Miroir gauche	Retrovisor izquierdo
60	Rt. Mirror	Miroir droit	Retrovisor derecho
61	Rear Window	Vitre arrière	Ventana trasera
62	Windshield	Pare-brise	Parabrisas
63	Rt. Window	Fenêtre droite	Ventana derecha
64	Lt. Window	Fenêtre gauche	Ventana izquierda
65	Headlight	Phare	Faro reflector
66	Lt. Turn Signal	Feu de signalisation gauche	Señal de cruce izquierda
67	Rt. Taillight	Feu arrière droit	Luz trasera derecha
68	Lt. Taillight	Feu arrière gauche	Luz trasera izquierda
84	Brake Booster	Servofrein	Elevador de presión de freno
90	Lt. Front Seat	Siège avant gauche	Asiento delantero izquierdo
92	Gauge Panel	Panneau d'indicateurs	Panel indicador
95	Rt. Turn Signal	Feu de signalisation droit	Señal de cruce derecha
--	Front Tire	Pneu avant	Neumático delantero
--	Rear Tire	Pneu arrière	Neumático trasero

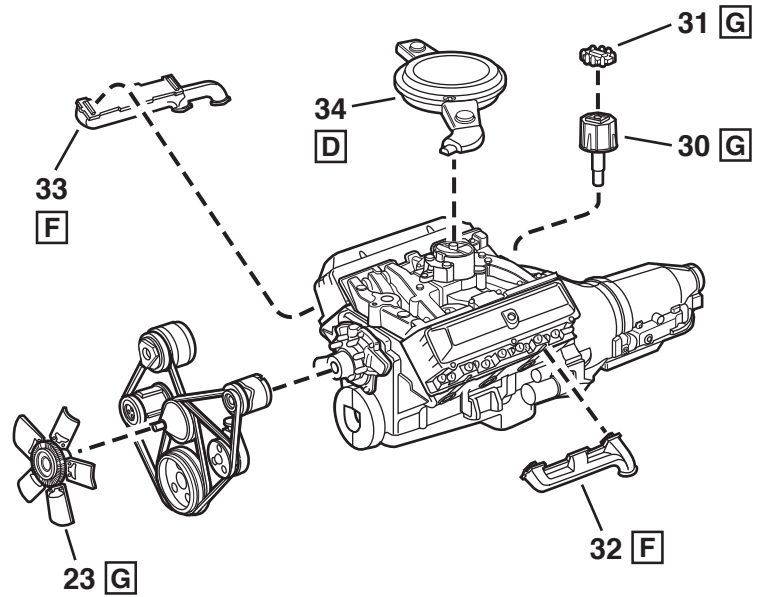
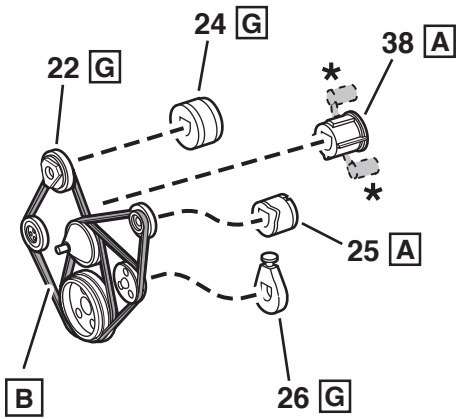
1



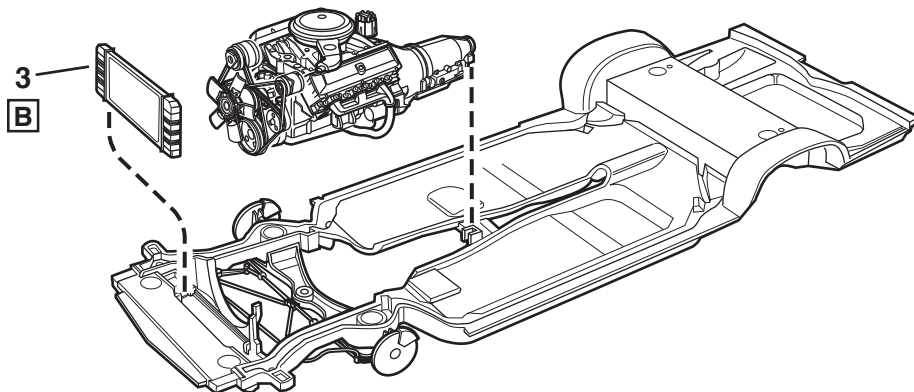
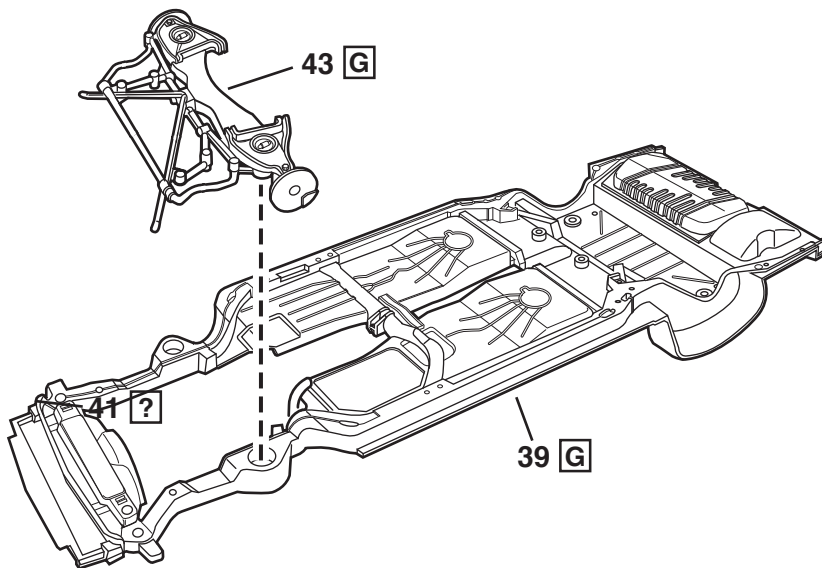
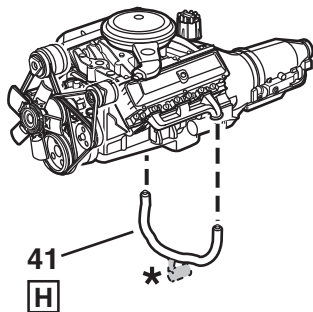
RIGHT
DROITE
DERECHA



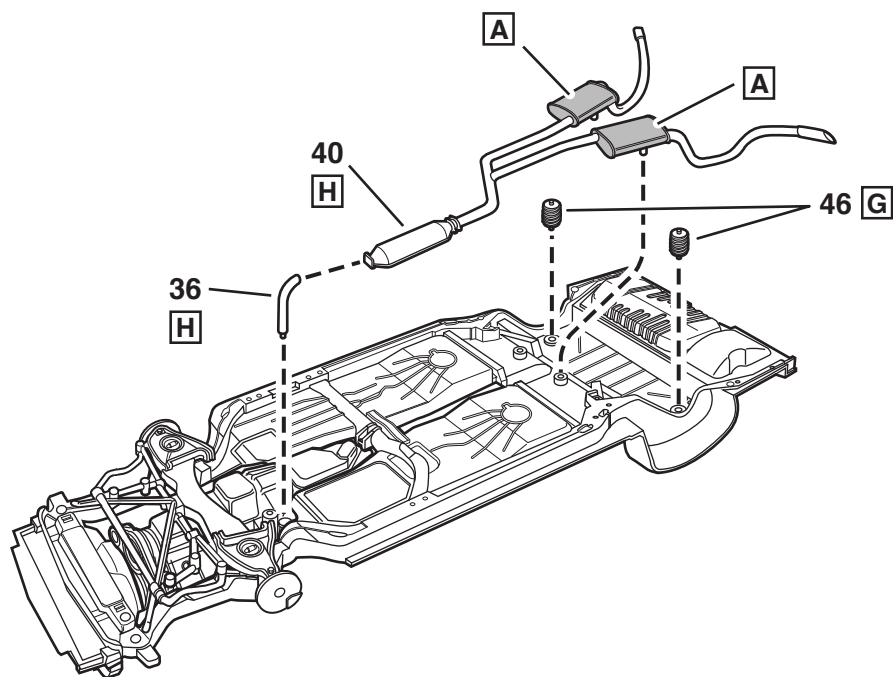
2



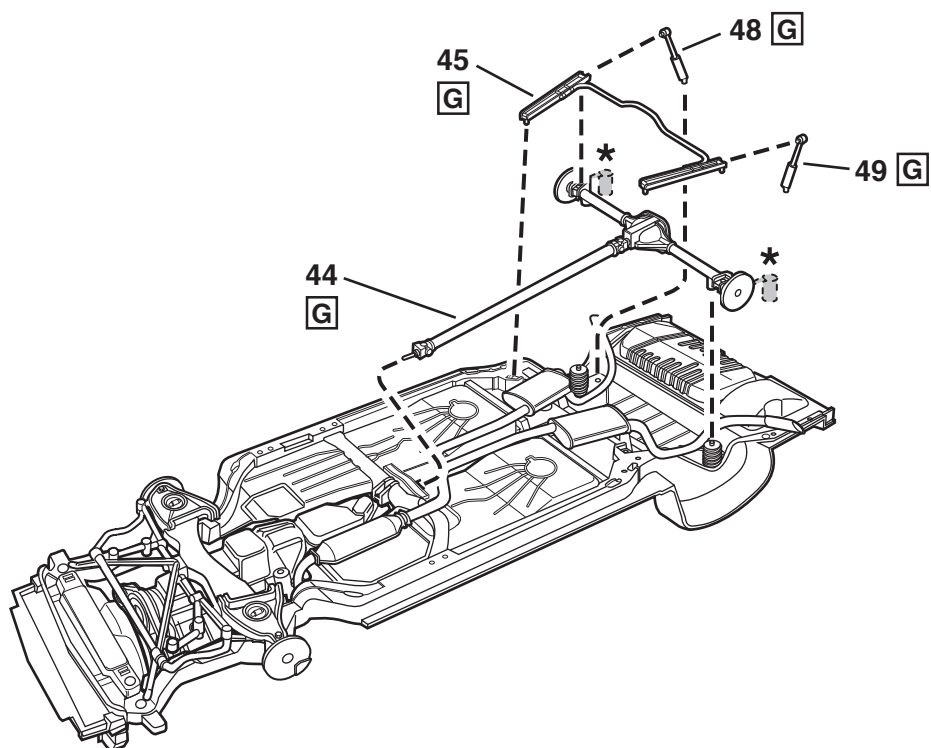
3



4

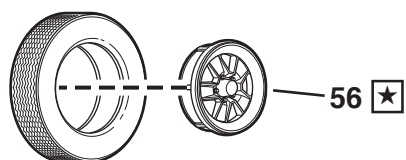


5



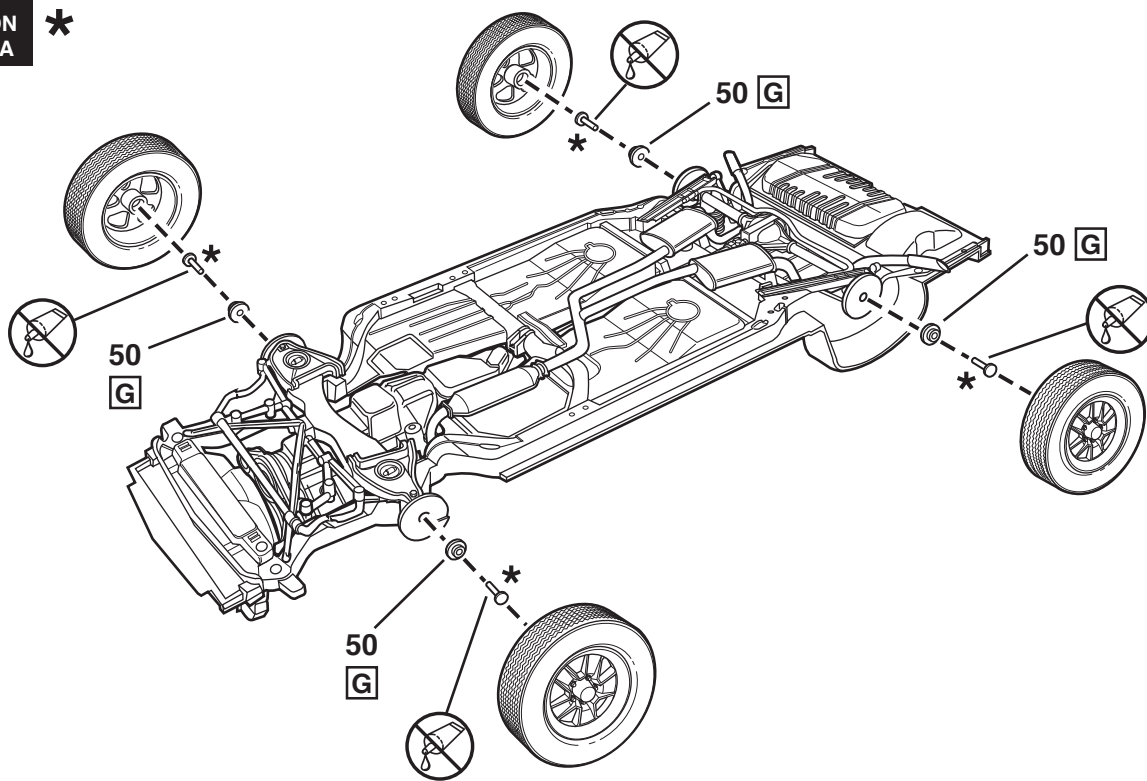
6

4X

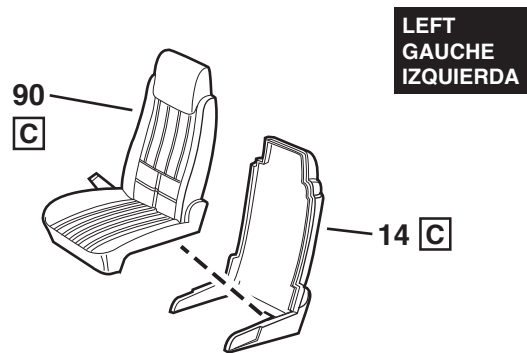
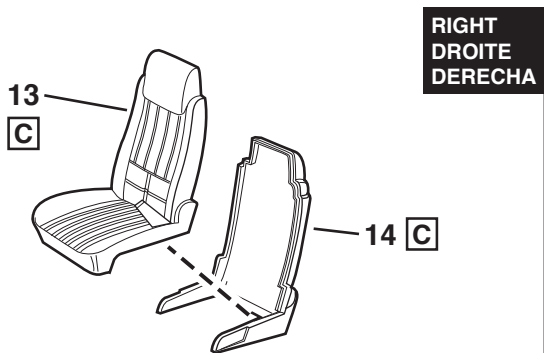
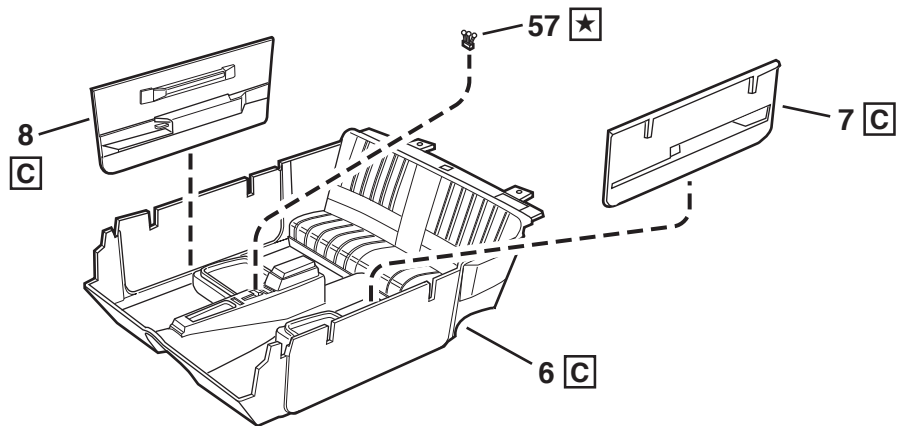


PIN
GOUJON
CLAVIJA

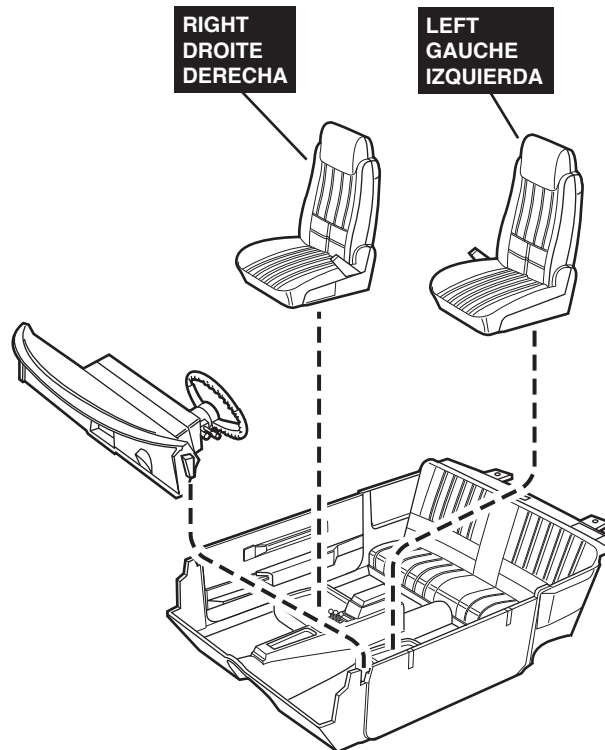
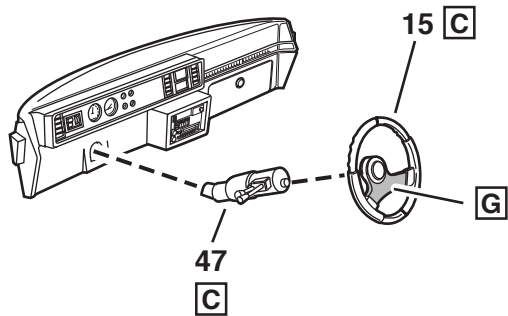
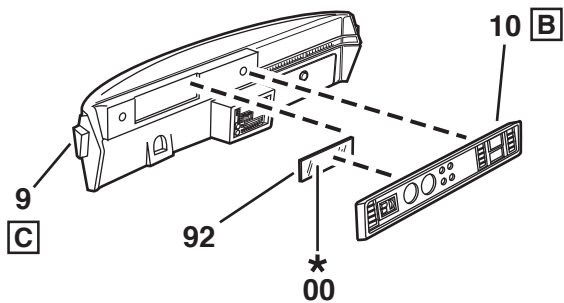
*



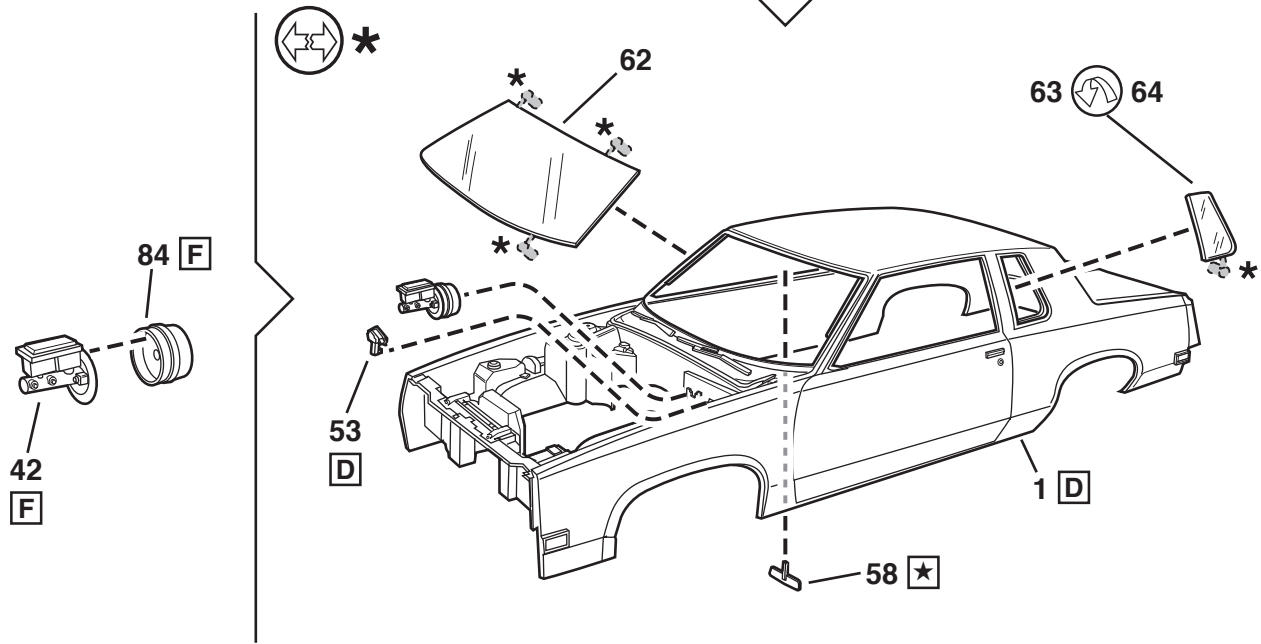
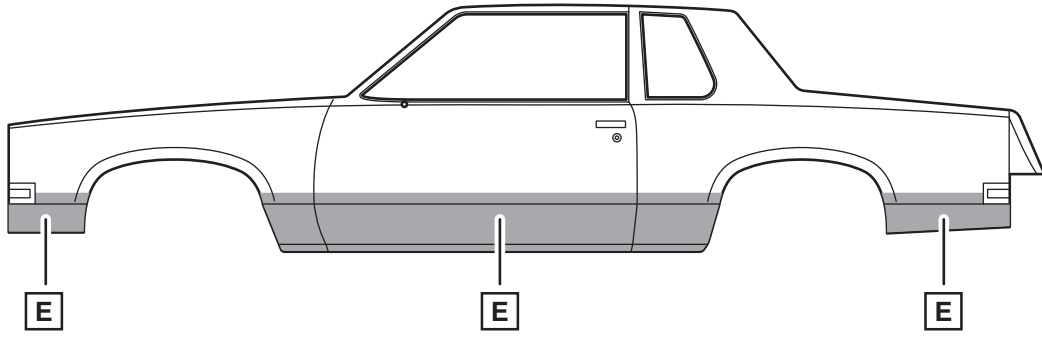
7



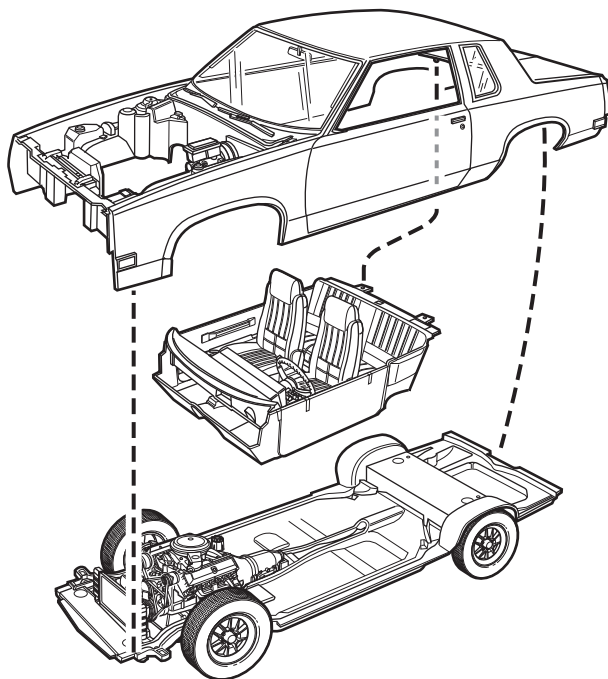
8



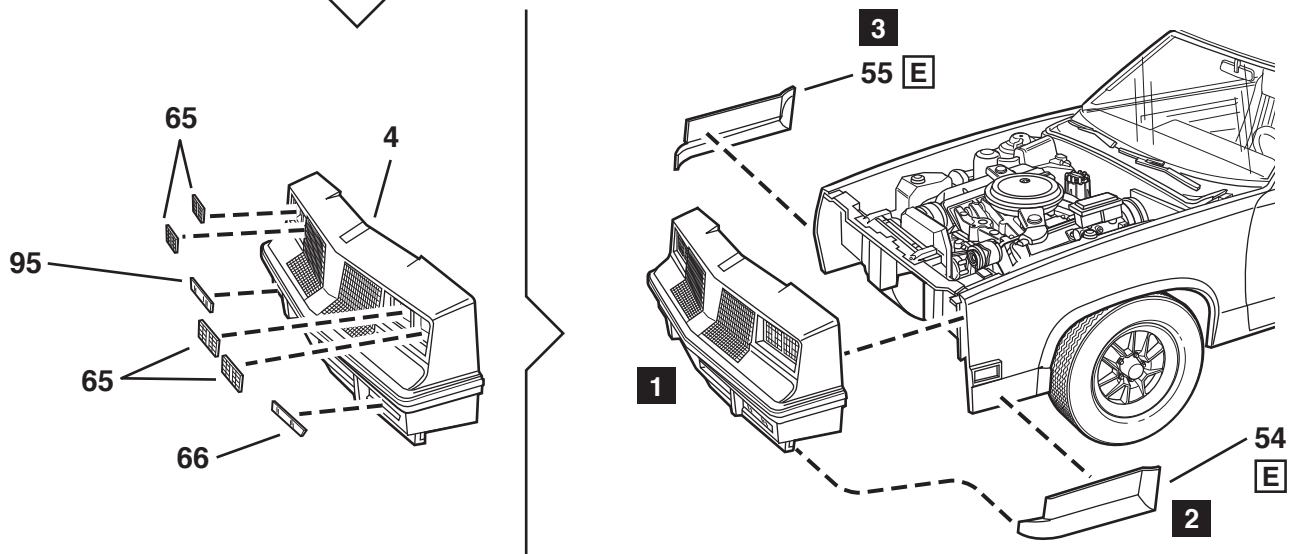
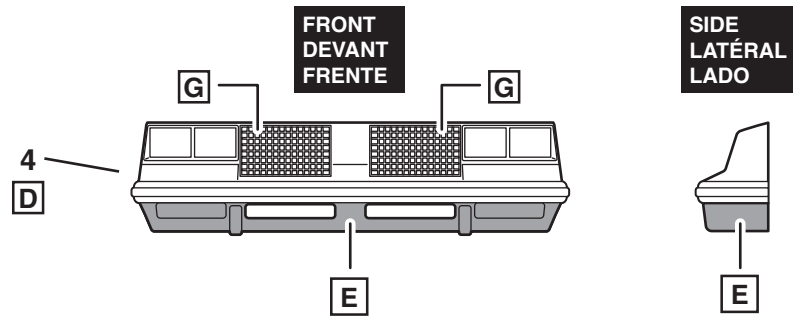
9



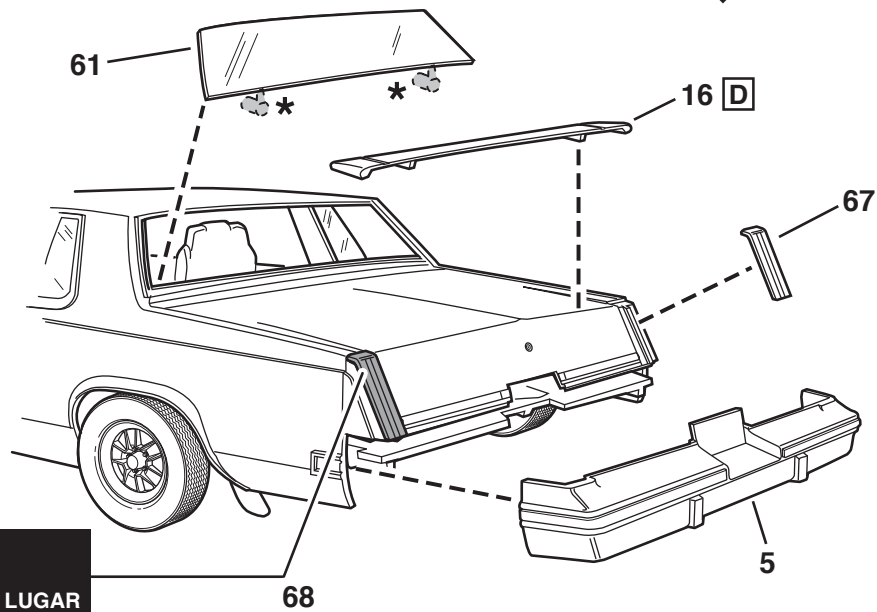
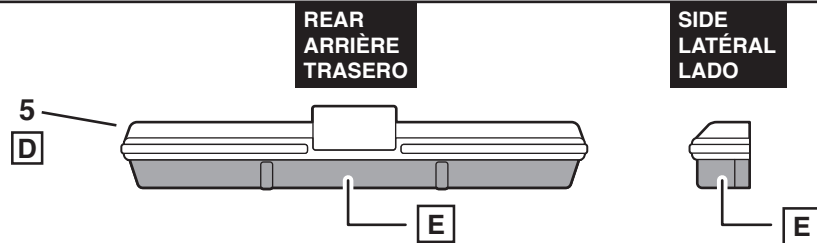
10



11

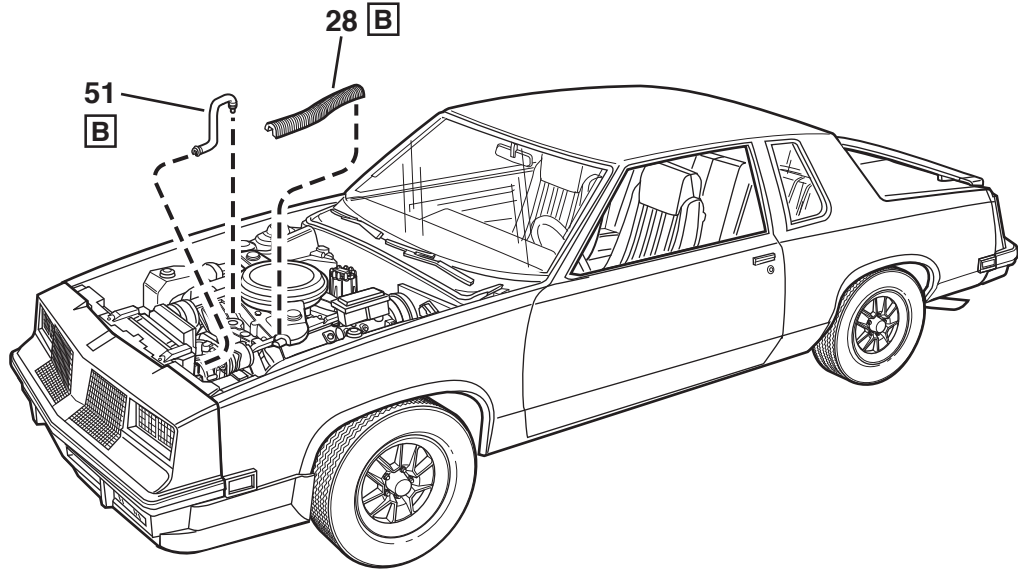


12



SHOWN IN PLACE
MONTRÉ EN PLACE
SE MUESTRA EN EL LUGAR

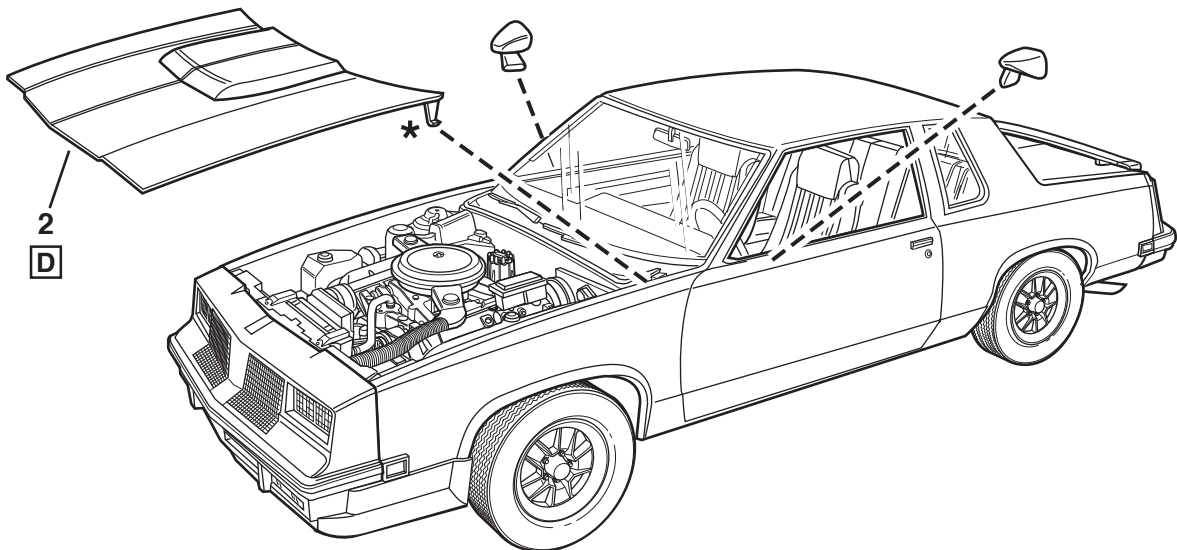
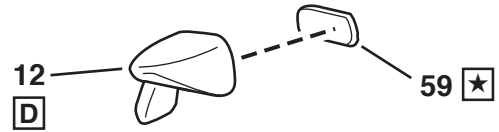
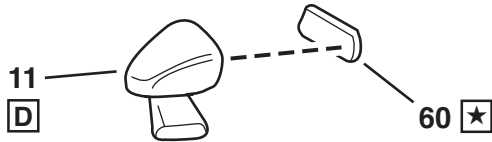
13



14

RIGHT
DROITE
DERECHA

LEFT
GAUCHE
IZQUIERDA



15



NOTE: DO NOT DIP DECAL # 28 IN WATER. CAREFULLY CUT OUT AND USE WHITE GLUE TO ATTACH.

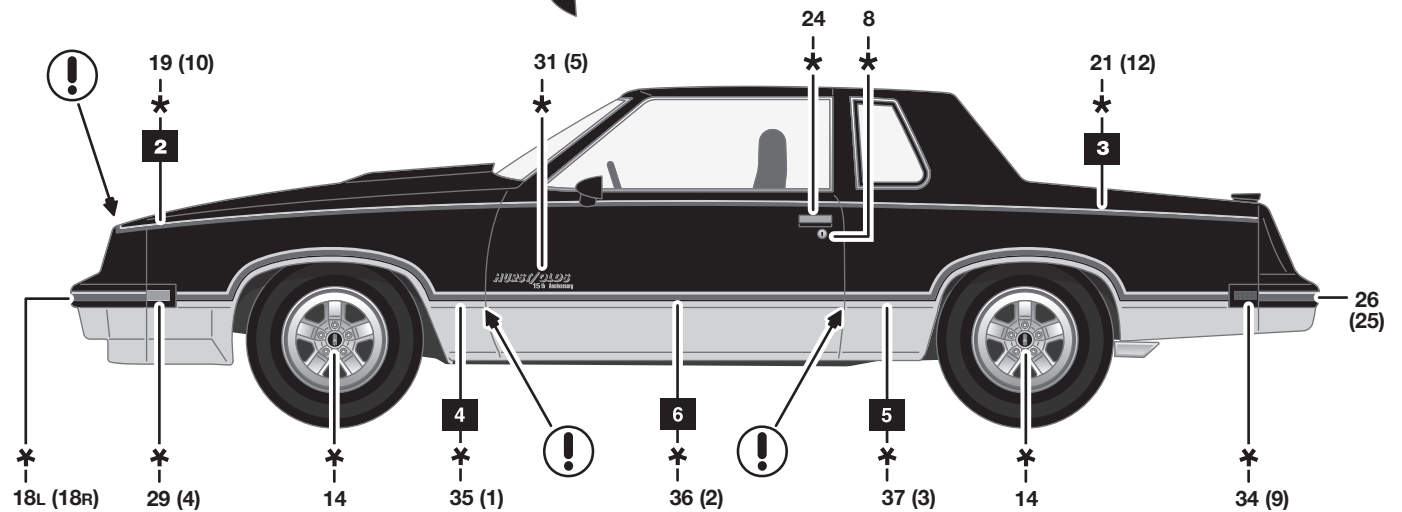
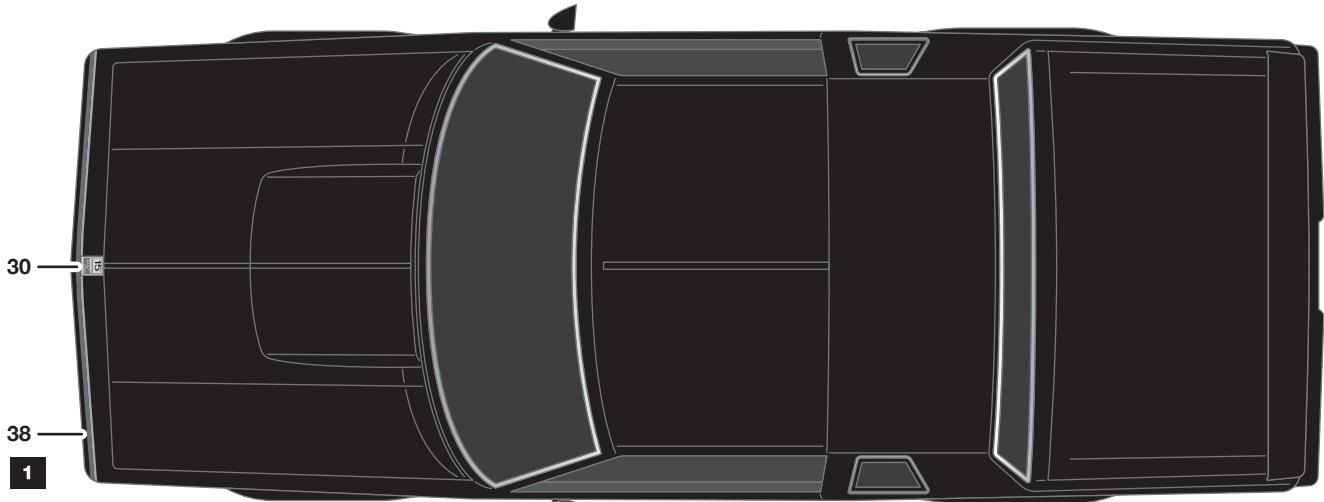
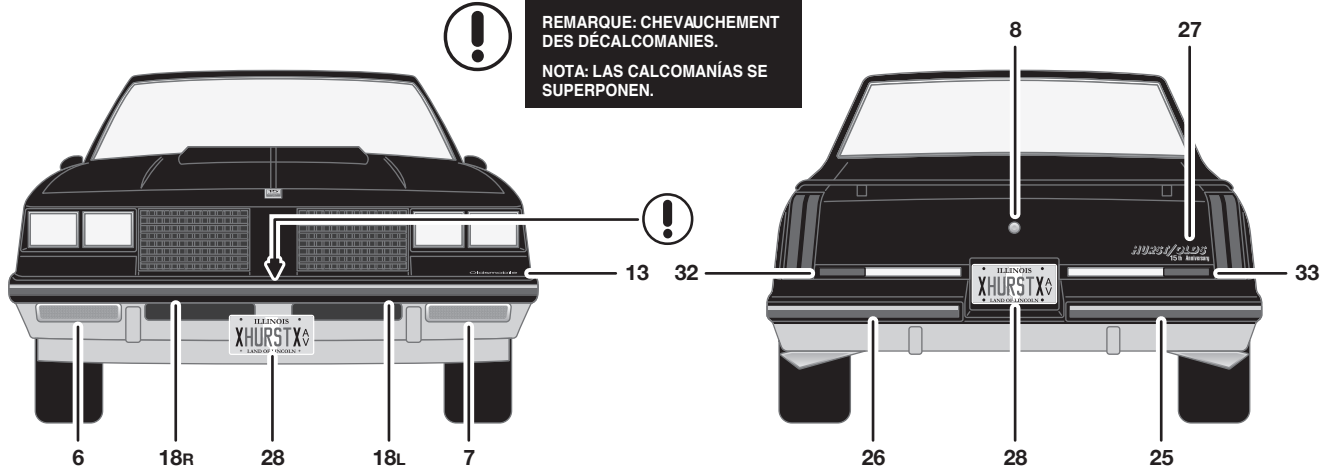
REMARQUE: NE PAS IMMERGER DANS L'EAU LES DÉCALCOMANIES # 28. DÉCOUPER SOIGNEUSEMENT ET UTILISER DE LA COLLE BLANCHE POUR FIXER.

NOTA: NO SUMERJA LAS CALCOMANÍAS NO. 28 EN AGUA. RECORTE CUIDADOSAMENTE Y UTILICE COLA BLANCA PARA SUJETAR.

NOTE: DECALS OVERLAP.

REMARQUE: CHEVAUCHEMENT DES DÉCALCOMANIES.

NOTA: LAS CALCOMANÍAS SE SUPERPONEN.



General Motors Trademarks used under license to Revell Inc.
 Les marques de commerce de General Motors sont utilisées sous licence par Revell Inc.
 Las marcas comerciales de General Motors utilizadas conforme a licencia por Revell Inc.

HURST name, logo, vehicle trade dress used under license.
 HURST nom, logo, marques de véhicules utilisées sous licence.
 HURST el nombre, logotipo, imagen comercial del vehículo utilizan bajo licencia.